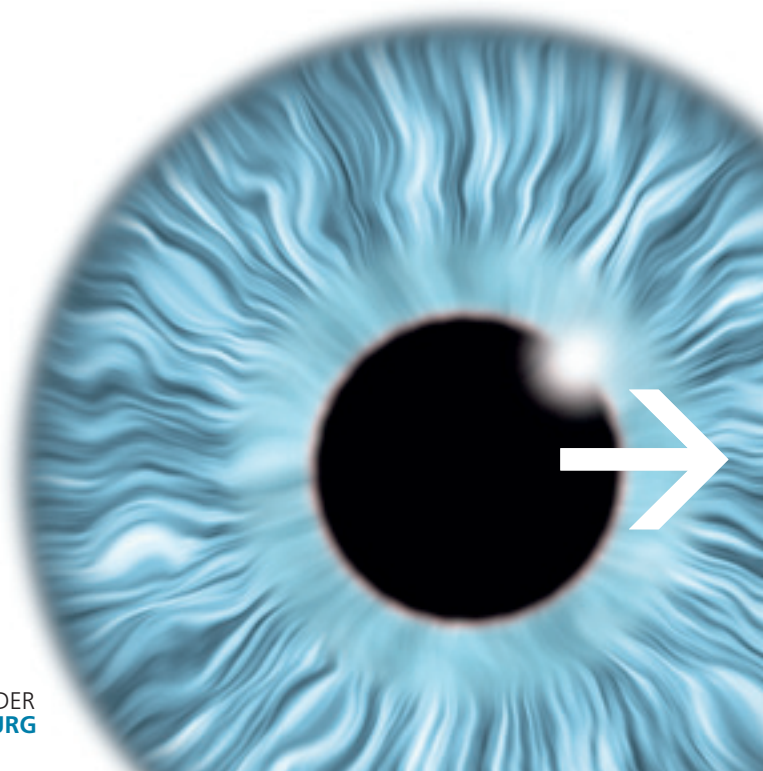


LASER STATT GLÄSER! REFRAKTIVE CHIRURGIE!



EINE PATIENTENINFORMATION DER
AUGENKLINIK ASCHAFFENBURG



Das Auge ist ein Fenster zur Welt.

→ *Persönlicher Wunsch:* Sie möchten keine Sehhilfe mehr!



»Wo ist meine Brille?«

So einfach können Sie jetzt Ihre Augen von der lästigen Sehhilfe befreien: Ein kleiner chirurgischer Eingriff – und der morgendliche Griff zur Brille gehört der Vergangenheit an.

Ein alltäglicher Routineeingriff.

Es ist kein Wunder, dass die Zahl der Menschen, die wieder brillenlos und unbeschwert in die Zukunft blicken, Jahr für Jahr rapide ansteigt. Zum einen haben die fortschrittlichen Methoden der Augen-Laserbehandlung die operative Korrektur der Fehlsichtigkeit inzwischen zu einem Routineeingriff werden lassen, zum anderen liegt es an der Sorgfalt und Qualifikation erfahrener Spezialisten, die auf wenigen Millimetern zwischen

Linse und Hornhaut Präzisionsarbeit leisten. Wer sich heute mit dem Laser die Hornhaut korrigieren lässt, wird morgen auf Brille oder Kontaktlinsen verzichten können. Alles andere ist nur noch eine Frage der persönlichen Einstellung und der Entschlossenheit zu einer Operation. Jedoch: Die Lesebrille im höheren Lebensalter bleibt.

→ *Sie werden sehen:* Eine Laserkorrektur lohnt sich!



Die Untersuchung entscheidet.

Vor Ihrer Entscheidung für oder gegen eine Laserbehandlung stehen eine gründliche Untersuchung und das individuelle Beratungsgespräch mit unserem erfahrenen Operationsteam. Erst nachdem Ihre Augen gründlich und umfassend untersucht worden sind, werden gemeinsam mit Ihnen die weiteren Schritte besprochen: Welche Behandlungsmethode kommt für Ihre Fehlsichtigkeit am ehesten in Betracht? Wie lässt sich Ihr Auge nachhaltig am besten korrigieren? Welche individuelle Betreuung wird nach dem Eingriff erforderlich? Welche Folgen und Risiken sind zu berücksichtigen?

Ihre Sicherheit hat oberste Priorität.

Wir werden nichts außer Acht lassen, was Ihrer Sicherheit und dem Erfolg des Eingriffs zugutekommt. Ihre Aussichten auf ein ungetrübtes Dasein ohne Brille sind vielversprechend, wenn die folgenden Voraussetzungen auf Sie zutreffen:

- ▶ Ihre Brillenstärke hat sich im letzten Jahr nicht mehr verändert.
- ▶ Sie sind über 18 Jahre alt.
- ▶ Ihre Augen sind gesund, Sie haben weder Glaukom- noch Hornhautprobleme.
- ▶ Die Fehlsichtigkeit liegt innerhalb der Sicherheitsgrenzen der einzelnen Methoden.

→ Bleibt noch die Frage: Welches Verfahren empfiehlt sich für Sie?

Die gängigen Methoden zur Korrektur von Fehlsichtigkeit unterscheiden im Wesentlichen zwischen der Operation auf dem Auge (*Hornhautverfahren mit dem Excimerlaser, die Hornhaut wird verändert*) und dem Eingriff in das Auge (*intraokulares Linsenverfahren, die Hornhaut bleibt unverändert*).

Die Hornhautchirurgie mit dem Excimerlaser.

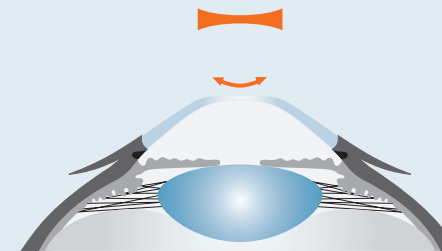
Die Hornhaut des menschlichen Auges ist durchschnittlich 550 µm dick und besitzt eine extrem hohe Brechkraft.

Durch minimale Veränderungen der Hornhaut lassen sich mit dem Excimerlaser Fehlsichtigkeiten von + 4,5 bis ca. – 8,0 Dioptrien sowie Hornhautverkrümmungen (*»Astigmatismus«*) bis – 4,5 Dioptrien ausgleichen, bei Kurzsichtigkeit durch Abflachung, bei Weitsichtigkeit durch Aufsteilen der Hornhaut. Bei Astigmatismus werden beide Methoden miteinander kombiniert. Allerdings sollte die Hornhaut nach einer Laserbehandlung aus Stabilitätsgründen noch eine Restdicke von 300 µm aufweisen.

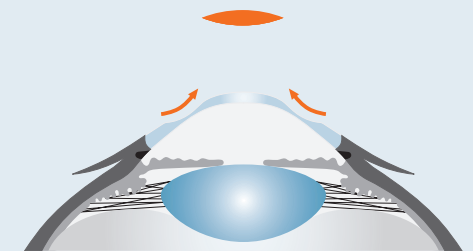
Für beste Ergebnisse setzt die Augenklinik Aschaffenburg den derzeit modernsten verfügbaren Excimerlaser ein. Mit einer speziellen *»Eyetracking-Software«* werden während der Laserkorrektur winzigste Augenbewegungen bis zu 1.050 Mal

pro Sekunde registriert und auf die Lasersteuerung übertragen. Besonders feine Laserstrahlen überstreichen die Hornhaut mit hoher Geschwindigkeit und garantieren ein Höchstmaß an Abtragpräzision und Sicherheit.

Korrektur der Kurzsichtigkeit/ Myopie: Die Hornhaut wird flacher.



Korrektur der Weitsichtigkeit/ Hyperopie: Die Hornhaut wird steiler.



→ LASIK oder PRK?

Zwei Standardmethoden der modernen Laserchirurgie.

Die LASIK-Methode.

Anfang der 90er-Jahre hat sich LASIK »*Laser-in-situ-Keratomileusis*« als gängiges Verfahren etabliert. Ein kurzer Eingriff, bei dem Sie so gut wie nichts spüren: Nachdem das Auge durch Tropfen betäubt worden ist, wird mit einem kleinen Einschnitt ein dünner Hornhautdeckel (»*Flap*«) aufgeklappt. Jetzt kann der Laser schmerzfrei direkt im mittleren Hornhautgewebe arbeiten, was in der Regel nur wenige Sekunden in Anspruch nimmt.

Danach wird der Deckel zurückgeklappt und saugt sich binnen kürzester Zeit wieder in seiner ursprünglichen Lage fest. Vielleicht verspüren Sie für kurze Zeit noch ein leichtes Kratzen oder Brennen – nach ein bis zwei Tagen ist alles weitgehend verheilt.

Die PRK-Methode.

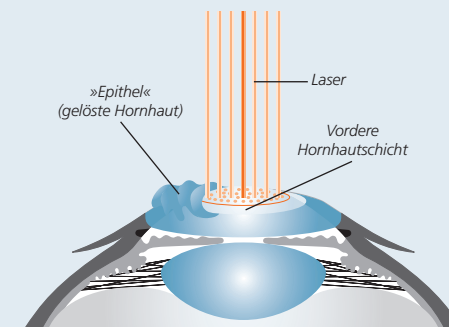
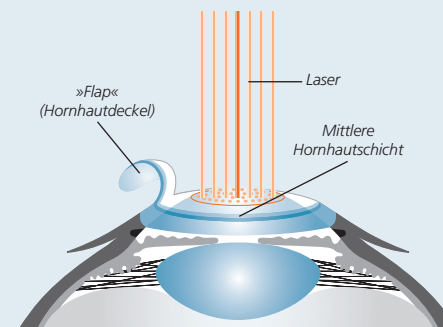
Anders als bei der LASIK-Methode wird bei PRK (»*Photorefraktive Keratomileusis*«) die weiche Deckschicht, das »*Epithel*«, von der Hornhaut

entfernt. Der Laser arbeitet hier auf der oberen Hornhautschicht. Nach der Laserkorrektur wird das Auge für ca. drei Tage durch eine weiche Verbandslinse geschützt. Der Einsatz von PRK empfiehlt sich für Fälle, bei denen die Hornhautdicke für LASIK nicht aus-

reichend ist. Die optische Rehabilitationszeit beträgt hier etwa eine Woche. Eine weitere Möglichkeit bietet sich durch die »*transepitheliale PRK*«: Eine »*No Touch*«-Laseroperation, bei der das Epithel vom Laser entfernt wird.

LASIK: Laserwirkung mitten im mittleren Hornhautgewebe.

PRK: Laserwirkung erfolgt auf der vorderen Hornhautschicht.



→ *Noch nie dagewesene Präzision und Sicherheit.*

Augenlaserkorrektur auf weltweit höchstem Niveau.

Mit dem SCHWIND AMARIS verfügt die Augenklinik Aschaffenburg über den derzeit modernsten Augenlaser weltweit. Eine Innovation, die Ihre Behandlung deutlich kürzer, präziser, sicherer und angenehmer macht. Durch den einzigartigen Abtrag mit zwei Energiestufen ist es möglich, in weniger als 2,5 Sekunden eine Dioptrie auszugleichen. Zunächst wird auf hohem Energieniveau zügig vorgearbeitet. Danach, wenn es auf feinste Präzisionsarbeit ankommt, wird auf niedriger Energiestufe mit sanftem

Strahl modelliert. Extrem feine Laserstrahlen sorgen für eine besonders glatte Oberfläche und somit perfekte Sicht. Ständig verfolgt ein 5-dimensionales Blicküberwachungssystem (»Eyetracker«) selbst kleinste Augenbewegungen und passt den Laserabtrag entsprechend an. Kontinuierliche Hornhautdickenmessungen während des Eingriffs gewährleisten höchste Sicherheit. Wir freuen uns sehr, Ihnen mit dieser bahnbrechenden Technologie den weltweit höchsten Standard bieten zu können.

→ *Hilfe bei starker Weit- und Kurzsichtigkeit!*

Wie Linsenverfahren für neue Sehqualität sorgen.



Intraokulare refraktive Chirurgie.

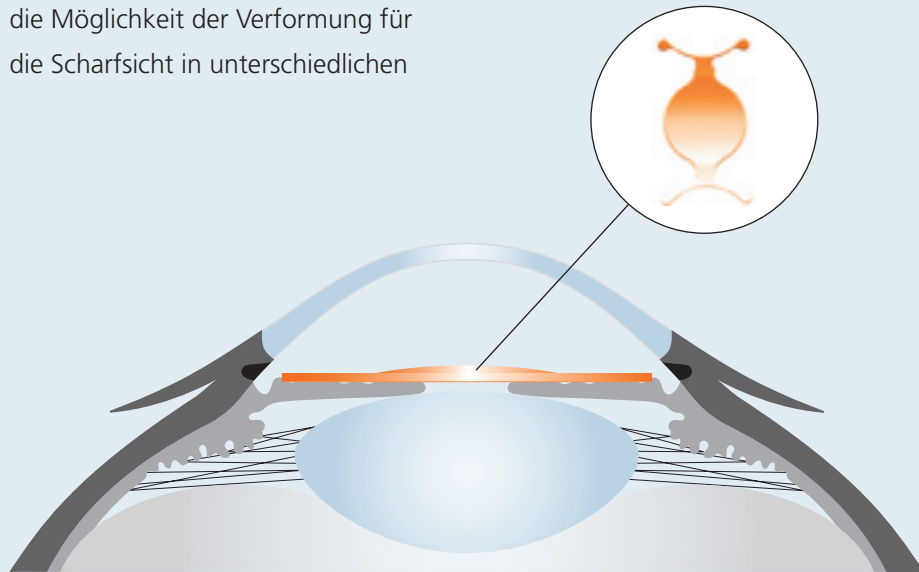
Bei hoher Weitsichtigkeit oder starker Kurzsichtigkeit ist auch der beste Laser machtlos. Korrekturen oberhalb von + 4,5 Dioptrien und unterhalb von – 8 Dioptrien sind ein Fall für die intraokulare refraktive Chirurgie. Auch hier bieten sich unterschiedliche Verfahren an, die durch den Einsatz künstlicher Linsen für den nötigen Scharfblick sorgen – und das bereits am nächsten Tag.

Die sanfte Lösung: eine Cachet™-Vorderkammer-Linse.

Zwischen Regenbogenhaut und Hornhaut wird zusätzlich eine hauchfeine, weiche Linse platziert. Mit dem Erhalt der eigenen Linse bleibt auch die Möglichkeit der Verformung für die Scharfsicht in unterschiedlichen

Entfernungen (»Akkommodation«) erhalten. Diese Linsen sind bereits ab -6 Dioptrien verfügbar.

Hauchfeine Linse zwischen Regenbogenhaut und Hornhaut

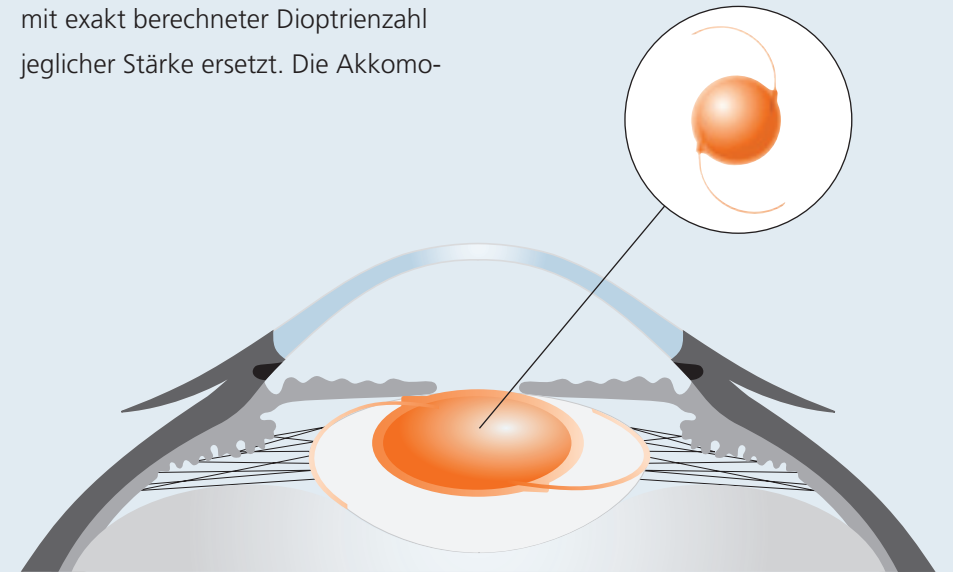


Die hochgradige Sehhilfe: RLE.

Ab dem 55. Lebensjahr und bei sehr hoher Fehlsichtigkeit kann ein Linsenaustausch weiterhelfen (»Refractive Lens Exchange«). Dabei wird die klare Augenlinse durch eine künstliche Linse mit exakt berechneter Dioptrienzahl jeglicher Stärke ersetzt. Die Akkomo-

dation geht hierbei bei monofokalen Linsen verloren. Multifokale Linsen können dies ausgleichen.

Natürliche Linse wurde entfernt und durch eine Kunstlinse ersetzt



→ *Sie können sicher sein:* Erfahrene Augenspezialisten stehen Ihnen zur Seite!



Von links: Prof. Dr. med. Mietz, Dr. med. Dipl.-Math. Walter-Fincke, Dr. med. Dipl.-Phys. Bachmann, Dr. med. Zumbansen, Dr. med. Lipka

In guten Händen.

Die Augenklinik Aschaffenburg ist auch für Sie die erste Adresse für die erfolgreiche Behandlung Ihrer Augenprobleme. Augenfachärzte mit langjähriger Erfahrung, die sich mit ihren jeweiligen Spezialgebieten perfekt ergänzen, betreuen und behandeln Sie nach dem neuesten Stand der medizinischen Erkenntnisse.

Mit Komplikationen ist kaum zu rechnen.

Operative Risiken lassen sich durch professionelles Vorgehen minimieren, aber auch schwierige Behandlungen und Komplikationen lassen sich durch angemessenes Vorgehen beherrschen. Auch hier gilt: Sicherheit an erster Stelle!

Für die Zukunft gerüstet.

Wir verfügen über einen technischen Standard, der allen Ansprüchen eines modernen Augen-OP-Zentrums gerecht wird: mit modernsten Geräten, sterilen OP-Räumen und einem Ausstattungskonzept, das in Sachen Sicherheit und Komfort vorbildlich ist.

→ Ihr Spezialistenteam in Aschaffenburg!

Wir freuen uns darauf, Ihnen helfen zu können!



Aschaffener Stadtpalais am Hauptbahnhof

Leidenschaft und Erfahrung.

Erfahrene Operateure und unser versiertes Personal kümmern sich um alle Belange, die Ihren Aufenthalt in unserem Augenzentrum so angenehm wie möglich gestalten. Über 5.000 Operationen jährlich sprechen für sich! Wägen Sie bitte sorgfältig ab und lassen Sie auch die so wichtige Nachsorge nicht aus den Augen. Ihre Augengesundheit liegt uns am Herzen.

Regelmäßige Infoabende.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung. Nutzen Sie auch unsere regelmäßigen, kostenfreien Informationsabende. Sie erreichen uns telefonisch und im Internet: www.augen-ab.de

Unsere Augenfachärzte.

Dr. med. Zumbansen, Dr. med. Dipl.-Phys. Bachmann, Dr. med. Dipl.-Math. Walter-Fincke, Dr. med. Lipka, Prof. Dr. med. Mietz, Dr. med. Reuter, J. Ciosk-Lammel, A. Umana.

Kontaktdaten.

Augenklinik Aschaffenburg

Stadtpalais, Elisenstraße 32,
63739 Aschaffenburg, 06021.449870

Praxis Miltenberg

Breitendieler Straße 32,
63897 Miltenberg, 09371.650300

Praxis Alzenau

Bezirksstraße 30,
63755 Alzenau/Wasserlos,
06023.507050

